

EL IRIS

Núm. 5.156

DIARIO CATOLICO

Año XVII

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

José M.º Quadrado, 40.—Imprenta.
Teléfono n.º 36

Ciudadela (Menorca) viernes 4 de Julio de 1930

Dirección telegráfica IRIS.
CIUADELA

De los Homenajes tributados al Excmo. y Rvdmo. Sr. Nuncio Apostólico

Con motivo de los grandes Homenajes tan justamente tributados al Excmo. y Rvdmo. Sr. Nuncio, en los que dignamente ha participado la Diócesis de Menorca, se han recibido las dos siguientes honrosísimas cartas:

NUNCIATURA APOSTÓLICA EN ESPAÑA

Madrid, 16 de Mayo de 1930.

Ilustrísimo y Reverendísimo Señor:

Con el mayor agradecimiento he recibido el fraternal mensaje con que V. S. Ilma. ha tenido la bondad de unirse a los afectuosos y corteses actos celebrados en honor del Representante Pontificio en esta Católica y queridísima Nación.

Correspondiendo de todo corazón a tan noble atención, ruego a Dios Nuestro Señor le recompense concediendo a V. S. Ilma. las mas escogidas gracias para su Venerable Persona y para su amada diócesis; y aprovecho gustoso la ocasión para reiterarme de V. S. Ilma. con los sentimientos de la mayor consideración y estima affmo. s. s. q. b. s. m.

† FEDERICO, A. DE LEPANTO, N. A.

ILUSTRÍSIMO Y REVERENDÍSIMO SEÑOR DON JUAN TORRES Y RIBAS,
OBISPO DE MENORCA.—CIUADELA.

NUNCIATURA APOSTÓLICA EN ESPAÑA

Madrid, 16 de Mayo de 1930.

Excelentísimo y Reverendísimo Señor.

Con el mayor agradecimiento he recibido el fraternal mensaje con que V. E. ha tenido la bondad de unirse a los afectuosos y corteses actos celebrados en honor del Representante Pontificio en esta Católica y queridísima Nación.

Correspondiendo de todo corazón a tan noble atención, ruego a Dios Nuestro Señor le recompense concediéndole a V. E. las más escogidas gracias para su Venerable Persona; y aprovecho gustoso la ocasión para reiterarme de V. E. con los sentimientos de la mayor consideración y estima affmo. s. s. q. b. s. m.

† FEDERICO, A. DE LEPANTO, N. A.

EXCELENTÍSIMO Y REVERENDÍSIMO SEÑOR DR. DON ANTONIO CARDONA,
OBISPO TIT. DE QUERSONESO, COADJUTOR DEL DE MENORCA.—CIU-
DADELA.

(Del «Boletín Oficial de este Obispado».)

Comentando

A últimos del próximo pasado mayo, publicábamos en estas mismas columnas un artículo titulado:

Por qué no Ciudadela?, artículo que por cierto ha sido comentado de muy diversas maneras, según hemos tenido ocasión de comprobar en nuestras conversaciones amistosas.

Tratábamos de la vida exuberante de los Sindicatos Católico-Agrarios de Alayor y San Luis, y nos lamentábamos de que se quedara algo rezagado el de Ciudadela que debería ser, a nuestro concepto, el más floreciente de Menorca. Y no era ciertamente, nuestra intención la de excluir a nadie, ni mucho menos la de molestar a los que trabajan con verdadero interés por la buena causa. Intentábamos dar una inyección de vida (si se nos permite la frase) a los que aparentemente languidecían; queríamos despertar de su letargo a muchos que debieran vigilar y trabajar con interés; deseábamos, y deseamos de todo corazón, un resurgir risueño y próspero de nuestro Sindicato Católico. Para ello escribíamos, y para eso escribimos.

Porque, hasta esto llegamos en nuestro citado artículo, en admitir que el Sindicato Católico-Agrario de Ciudadela vive aun y mientras se vive, dice nuestro adagio, hay esperanza de curación. Es más, hay en nuestro Sindicato una sección que vive vida próspera y que es una verdadera gloria para sus directores. Nos referimos a la Sección de Socorros Mútuos.

No es ciertamente nueva esta Sección, sino que, existente ya antes de la fundación del Sindicato, fué adherida al mismo en 1919 cuando éste se estableció en Ciudadela. El Sindicato la miró desde entonces como cosa suya y la mejoró aumentando la dieta a los enfermos. Hoy esta sección vive vida propia, desahogada y, en cierta manera independiente ya que, aun que se quiera para formar parte de la Sección de Socorros el estar inscrito como socio en el Sindicato, no obstante tiene esta sección Junta propia de la que es actualmente presidente don Lorenzo Coll, y Consiliario el Rdo. D. Rafael Bosch, Pbro.

De la moralidad y rectitud en los procedimientos y administración de esta Sección de Socorros son una prueba palmaria el que teniendo únicamente unos 150 so-

cios que pagan mensualmente la cuota de 1.50 ptas., pueda dar a los enfermos por espacio de tres meses la subvención de tres pesetas diarias, dando la mitad de ésta subvención durante otros tres meses si la enfermedad se prolonga. Tiene además establecido el socorro para los socios ancianos e inválidos, a los que se pasa actualmente una pensión de 18 pesetas mensuales. Y a pesar de todo ello no vive precariamente sino de la manera mas desahogada, ya que hoy por hoy tiene en caja cerca de 3.500 ptas. Francamente, no creemos que ninguna otra sociedad con tan escaso número de socios pueda presentar tales cifras, ni exhibir tales datos.

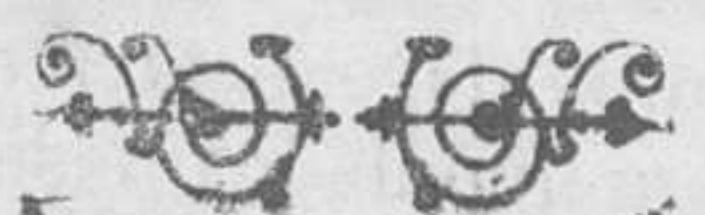
Al extinguirse el Gremio de Labradores, se formó la Cofradía de San Isidro y Santa Escolástica actualmente existente, que celebra cada año en la Catedral solemnes funciones religiosas dedicadas a sus celestiales patronos y tiene misa de comunión y asiste corporativamente con su bandera a las principales procesiones, y muchos de los socios de la Sección de Socorros Mútuos del Sindicato pertenecen también a dicha Cofradía.

La Sección de Socorros Mútuos es, pues, una verdadera gloria para el Sindicato Agrario Católico de Ciudadela y para sus directores. Pero es ésta una Sección y en cierta manera independiente, como apuntábamos más arriba; y nosotros creemos que la calidad y cantidad de la gente del campo que alberga nuestra ciudad exigen mucho más de lo que llevamos apuntado y de lo que se está haciendo actualmente.

J. FACUNDO.

Ciudadela—Junio—1930.

LA MUJER Y LA MODA
Revista semanal española
de modas y del hogar
Precio del ejemplar: 30 céntms.
Véndese en esta IMPRENTA.





DON JAIME PONS SEGUÍ

DE 77 AÑOS DE EDAD

FALLECIDO EN LA MAÑANA DEL DIA 23 DEL PASADO JUNIO

DESPUÉS DE RECIBIDA LA BENDICIÓN APOSTÓLICA

— R. I. P. —

Su atribulada esposa, hijos, presentes y ausentes, nietos y demás familia, al recordar a sus amigos tan irreparable pérdida, les suplican hagan la caridad de asistir a la Misa funeral que se celebrará, mañana, a las siete y media, en la iglesia parroquial de San Francisco, en sufragio del alma del difunto.

Ciudadela, 4 de Julio de 1930.

El Excmo. y Redmo. Sr. Obispo tiene concedido Indulgencias en la forma acostumbrada.

NOTICIAS

Locales

El hidroavión.

En la mañana de ayer, el hidroavión francés que se hallaba detenido en este puerto a causa de una avería en uno de sus motores, salió para Alcudia remolcado por una barca con motor de mucha potencia llegada uno de estos pasados días.

Suponemos que la barca y el hidroavión llegarán felizmente a la bahía de Alcudia, pues el mar estaba en completa calma.

De viaje.

Han llegado, procedente de Roma el colegial de este Seminario don Pedro Salord Comella; procedente de Madrid el Licenciado en Letras don José Gener Salord.

Embarcaron ayer para Barcelona numerosos vecinos de esta ciudad que visitarán la hermosa Exposición de dicha capital.

Embarcaron ayer en tercera clase en el «Rey Jaime II» más de cuatrocientos viajeros y nos dicen que otros muchos se preparan para hacerlo en viajes sucesivos aprovechando la rebaja de precios.

Saludo.

Ha llegado a Mahón el Excmo. señor Sr. D. Antonio Brandés Cazcarro, General de Brigada, segundo Jefe del Gobierno Militar de la isla. Sea muy bienvenido.

El «Rey Jaime II».

Ayer llegó a Mahón, cubriendo el servicio Barcelona-Mahón, el vapor «Rey Jaime II», satisfaciendo de esta manera uno de los deseos de la

isla que pide sean mejorados los servicios marítimos.

Preparativos.

La solemnisima fiesta del domingo promete revestir el máximo esplendor, a juzgar por la numerosísima concurrencia de fieles que se nota en San Agustín, por el entusiasmo que reina entre los devotos del Sagrado Corazón y por los preparativos que viene haciendo el Apostolado de la Oración. Las calles aparecerán muy adornadas y es de esperar que la grandiosa manifestación religiosa será digna de la piedad y vida de fé de Ciudadela y de Menorca entera.

Fiestas patrióticas para el 9 de Julio.

Por noticias fidedignas, que hasta nosotros llegan, nos consta que el Ayuntamiento de esta ciudad en una de las sesiones, ultimamente celebradas, designó a los Sres. Alcalde, D. Juan Saura y al Teniente Alcalde, D. Bartolomé Pons, para que y junto con los Sres. D. José Pons Alzina, D. José Cavaller Piris y D. Andrés Casasnovas Marqués, formen la Comisión organizadora de los festejos que se tienen en proyecto para el miércoles día 9 de Julio, aniversario de la gloriosa jornada del año 1558.

Respeto al particular podemos adelantar que se está ensayando «Sor Agueda Ametller», función que se representará en el teatro del «Círculo Artístico», y además que en las sociedades «Diez y siete de Enero» y «Círculo Industrial y Mercantil» tendrán lugar, respectivamente las exposiciones de pinturas, dibujos y fotografías y arte retrospectivo.

Otro de los números que se está ultimando es el festival de la tarde, y que al parecer consistirá en un juego de «foot ball» en la Plaza del Borne, cuadros gimnásticos por los alumnos de las escuelas salesianas y corridas de bicicletas.

Por la noche, espléndida iluminación en las Casas Consistoriales y Paseo del Borne, en cuya plaza tendrá lugar solemnisima velada literario-musical, corriendo el discurso de fondo a cargo del distinguido ciudadelano D. Francisco de Borja Moll.

La Banda Salesiana amenizará el acto con selectas y escogidas piezas de su aplaudido repertorio y la masa coral «La Armonía» entre otros de sus bellos cantos, nos dejará oír, por vez primera, un himno menorquín música del Maestro Carreras y letra del ciudadelano D. Pedro Carretero.

La memorable y gloriosa fecha ciudadelana tendrá por tanto también digna recordación y es merecedor de los mayores elogios el intento patriótico de que nuestras generaciones crezcan y se formen al calor de aquellos ideales sublimes para cuya defensa se sacrificaron nuestros antepasados.

El programa que se desarrollará merecerá, sin duda, el apoyo unánime y todo hace esperar que el éxito más lisonjero y brillante coronará los esfuerzos que se realizan.

Obra nueva.

Ha salido recientemente a la luz pública el libro «Introducción al Latín Vulgar», por C. H. Grandgent, profesor de la Universidad de Harvard (Estados Unidos), traducido, completado y aumentado con una Antología por Francisco de B. Moll.

Dicha obra contiene 384 páginas de nutrido texto y va acompañada de dos mapas históricos y ricamente encuadernada en tela.

Ha sido editada por el Centro de Estudios Históricos de Madrid.

Para pedidos, dirigirse a la imprenta de EL IRIS.

SANTORAL

Sábado, 5.—San Miguel de los Santos y Santa Filomena vg.

Día 5.—Sol sale a las 4'27 pónese a las 7'20.—Luna sale a las 3'58 pónese a las 1'11.

Ayuntamiento de Ciudadela

COMISIÓN MUNICIPAL PERMANENTE

Sesión ordinaria celebrada el día 20 de Junio de 1930.

Presidió el Sr. Alcalde don Juan Saura Rével, asistiendo los Tenientes de Alcalde don Gabriel Saura Rével, don Bartolomé Pons Alzina y el suplente don Bartolomé Tudurí Moll.

ACUERDOS

Aprobar por unanimidad el acta de la sesión ordinaria anterior.

Pagar las cuentas por servicios municipales que se hallaban a la orden del día de la sesión anterior.

Quedar enterado con satisfacción de la visita que hizo a esta ciudad el día 14 del actual el Excmo. Sr. Gobernador Civil de esta Provincia Don

Constantino Vázquez Jiménez, acompañado de los señores don Juan Masanet, Presidente de la Diputación Provincial por Menorca.

Otro tal para la aplicación del Real decreto aprobando el proyecto de Reglamento orgánico porque ha de regirse el Cuerpo de Depositarios de fondos de Administración Municipal.

Y también de otro Real Decreto del Ministerio de la Gobernación de fecha 12 autorizando a las Corporaciones Municipales para que en un plazo de seis meses puedan declarar lesivas las resoluciones tomadas por las mismas, desde septiembre de 1923 y puedan recurrirlas contenciosamente.

Anunciar un concurso público para suministros del Hospital Municipal en el trimestre próximo.

Instalar una luz eléctrica en la calle de Santa Clara para mayor comodidad de los vecinos.

Designar a los concejales Sres. Anglada Moll y Anglada Alzina para repartir limosnas en metálico a los pobres vergonzantes en la vigilia de las fiestas cívico religiosas de San Juan Bautista.

Prorrogar por el plazo de cinco años la contrata de arriendo de los locales números 4 de la calle de la Fuente y 27 de la de las Rocas que el Ayuntamiento tiene estipulada con Don Antonio Pons García y traspasarla a nombre de Don Bartolomé Marqués Cursach.

Declarar soldado con derecho a obtener prórroga de primera clase como comprendido en el caso 1.º del art. 265 del Reglamento para la aplicación de la vigente Decreto Ley de Reclutamiento del Ejército, al mozo Jaime Mayans Bagur, hijo de José y Juana, número 42 del Alistamiento.

Patrocinar los festejos que, con motivo del Aniversario del 9 de Julio de 1558, se celebrarán en esta ciudad, a cuyo efecto se nombra una Comisión del seno del Ayuntamiento compuesta del Sr. Alcalde Presidente y Teniente de Alcalde Don Bartolomé Pons Alzina e integrada por los señores D. José Cavaller Piris, D. José Pons Alzina y D. Andrés Casasnovas Marqués.

Y se levantó la sesión.

Menorca

FERRERIAS.

Por quinta vez ya, celebró nuestro pueblo, el viernes, 27 junio, la fiesta del Sagrado Corazón; y lo hizo, si cabe, con amor siempre creciente, con nuevos entusiasmos y mayor concurrencia a todos los actos.

Al clarear el alba, salía ya Jesús Sacramentado para visitar a los enfermos con residencia en casas de campo, quienes aunque de lejos, querían participar también de la gran festividad; más tarde fué recibido igualmente por los enfermos de la Villa, mientras, el pueblo todo, podríamos afirmar, comulgaba también en las Misas que se celebraron sucesivamente desde las 5 hasta las 8; en este comulgar del pueblo todo no faltó una comisión oficial del Muy Ilte. Ayuntamiento.

A las 9 y media hubo muy concurrido Oficio solemne, que celebró el Rdo. P. Salesiano Don Mariano Aixa asistido por los Rdos. Sres. Don Lorenzo Salom, y Don Pedro Benejam. La Schola cantorum del colegio Salesiano, cantó la Misa de Pío X, y ponderó elocuentemente las finezas

del Sagrado Corazón, el Rdo. Sr. Lic. D. Juan Florit, Pbro. Catedrático del Seminario. Terminado el Oficio leyó el prescrito Acto de reparación el Rdo. Sr. Ecónomo; quedando expuesto S. D. M., a la que prestaron continuada adoración las diferentes cofradías y asociaciones de la Parroquia.

Por la tarde, practicado el ejercicio del mes de Junio, se organizó la magna procesión, que fué solemnisima y muy entusiasta, con muchísimos asistentes y muy escasos espectadores; llevaba la sagrada Custodia el M. I. Sr. Maestrescuela; figuraba considerable número de sacerdotes; presidían las autoridades y no cesaban los acordes de la Banda, los cantos litúrgicos del clero y los vítores y motetes entonados por el pueblo.

Puede calificarse de apoteósica, la llegada de la procesión a la plaza de la Constitución, donde después de escuchar hermosa allocución pronunciada por el Rdo. Sr. Director del Colegio Salesiano, se dió la bendición al pueblo desde los balcones de la Casa Ayuntamiento.

En una palabra; los actos todos del día resultaron insuperable, finalizando aquella memorable jornada, verdadero día de Gala del Sagrado Corazón, con esmero festival gimnástico en la plaza de la Constitución.

Es digna del mayor elogio y más que elogio, de admiración, la actitud del pueblo de Ferrerías, que después de obsequiar al Sagrado Corazón durante todo el mes de Junio, llegada su fiesta, no regateó gastos ni sacrificios para engalanar las casas y calles todas del pueblo; no dudando luego, en dejar espontáneamente las apremiantes faenas del campo, para ofrecerle un día entero y general de reparación y amor, como pidiera el Sagrado Corazón a su confidente Santa Margarita Maria.

Pero, aún hay más... Nuestro pueblo que de verdad tiene entronizado el Sagrado Corazón en la Casa Ayuntamiento y en casi todos los lugares, cediendo a fervorosa invitación de su celoso Sr. Ecónomo, Rdo. Sr. Benjam el día 30, último del mes de Junio, acompañó todo el día, desde las 5 de la mañana, hasta las 9 de la noche a Jesús Sacramentado, expuesto con exposición menor en la capilla del Santísimo, fué un día de oración continuada, de no interrumpida adoración, no siendo nunca menos de 10 las personas presentes y en algunos actos especiales del día, fué muy crecido el número de asistentes.

Terminaron los cultos al Sagrado Corazón, con el Canto del Te Deum y reserva solemne.

¡Sagrado Corazón! Bendecid a nuestro pueblo, conservad y aumentad nuestra fé!

COTIZACIONES

BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

De 3 de Julio de 1930

Francos	34'30
Libras	42'40
Dollars	8'70
Liras	45'70
Interior 4 p. S	71'40
Exterior 4 id.	85'50
Amortizable 5 p. S A. 1920	92'50
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p. S	74'25

-- Bicicletas Superiores --

La marca de moda. - La más sólida. La más esbelta.

Cuadro especial, esmalte, fileteado oro, presentación lujosísima, sillín muelles especiales flexibles, dos frenos potentes, llantas acero niquel, dos piñones libre y fijo, cartera y bomba Pesetas: 175'00.

Bicicletas tipo barato 150'00.

Informes: CAYMARIS.

Nuestro servicio especial telegráfico

Labor gubernamental

Conferencia y declaraciones de Berenguer.

Madrid, 4 -2'00

El General Berenguer confirió anoche con los Ministros de la Gobernación y de Justicia y con el Subsecretario del Ejército.

Abandonó el despacho a las diez de la noche y dijo que la prensa refleja bien la entrevista de sobremesa con Sanchez Guerra, que fué sin relieve y charlando tomando una taza de café.

No se ha alterado la fecha del regreso del Rey, que será el día 18 y llegará a Santander el 21.

En cuestiones sociales hay tranquilidad.

Falsos rumores.

Son falsos los rumores sobre modificación ministerial; el Gobierno está unido y compenetrado.

Terminó el Conde de Xauen diciendo que la mayoría de los conflictos sociales han sido producidos por divergencias entre obreros y patronos en la formación de los Comités paritarios.

Varias

La memoria de Gasset.

En el Ateneo siguió la discusión de la memoria de Gasset.

El señor Emilio Riu trató del problema económico que debe evitarse con la realización de la opinión de los banqueros para estabilizar la peseta.

Proceso.

Ha sido procesado por querrela presentada al Juez de Madrid el señor Alvarez Rodriguez, exigiéndosele para la libertad provisional cinco mil pesetas y quince mil para responder de la responsabilidad pecuniaria.

Mañana se celebrará indagatoria.

No hay solicitud.

Continúan sin confirmar los propósitos atribuidos al Comandante Franco de reingresar en la Aviación.

Hasta la fecha en los centros oficiales no hay solicitud en tal sentido.

Semana misional.

En la Semana Misional que se celebra en Barcelona discursaron ayer tarde los padres Casimiro Morcillo, del Seminario de Madrid, don Luis Rodmary, alemán, y el jesuita Victor Elizondo.

Después de la sesión pública, empezaron sus trabajos las comisiones.

De política

Reunión de políticos.

En una finca de Galicia propiedad de los Condes de Creixel, coincidirán en la segunda quincena de julio los señores Sanchez Guerra, Villanueva, Bergamín, Berenguer y otras personalidades políticas.

Declaración.

Al regresar el Rey de Londres se hará pública la decisión de una alta personalidad que ocupa un cargo relacionado con las finanzas para abandonarlo.

Del extranjero

En Bolonia ha triunfado la revolución.

Dicen de La Paz que ha triunfado en todo el país la revolución, recibida, al parecer, con general satisfacción.

El ex presidente Siles ha huído, y según rumores el general alemán Kundt, jefe del Estado Mayor boliviano, que con el mencionado ex Presidente constituía una dictadura, ha sido muerto por los rebeldes.

Numerosas manifestaciones han tenido lugar en todo el país.

Banquete.

La sociedad ibero-americana de Londres dió anoche un banquete.

El Embajador Sr. Merry del Val justificó la ausencia del Rey, ensalzando después la cordialidad de relaciones existente entre las sociedades hispano-inglesas y las hispano-americanas.

Los estudiantes.

Comunican de Viena que los estudiantes de la Universidad de Grat asaltaron el edificio y se posesionaron del mismo.

Luego impidieron las clases.

PRENSA ASOCIADA.



EDICTO

D. MARCIAL MORAN SUAREZ, AYUDANTE DE MARINA, JUEZ INSTRUCTOR DE UN EXPEDIENTE DE HALLAZGO.

Por el presente se anuncia para el día 7 de Julio próximo a las 11 de la mañana la siguiente

Subasta de

Un palo de madera de 19 metros largo y 25 cmos., máximo diámetro. Un palo de 14 metros y 25 cmos.

Un » de 4'50 » y 20 »

Precio tipo de licitación del lote anterior 60 pesetas.

Un estrobo de cadena de 8 cmos. grueso y 5 metros largo.

Un estrobo de cáñamo de 120 mm. y 9 metros.

Un pallette de cáñamo.

Cuatro estrobos de cáñamo con guardacabos.

Precio tipo de este lote 25 pesetas.

Nota.—Estos efectos forman la entena para vela mayor de un laud.

Otra —Los que deseen tomar parte en esta subasta deberán presentarse provistos de sus correspondientes cédulas personales y tener entendido que aquel a quien sean adjudicados deberá abonar inmediatamente el precio de ellos en cuanto le sean entregados.

Ciudadela 20 Junio 1930.

MARCIAL MORAN.



AGENCIA

Jaime Ripoll

Transportes terrestres y marítimos de domicilio a domicilio

Rech Condal, 8 y 10

Teléfono, 19.165

— BARCELONA —

Admite toda clase de encargos y mercancías para embarcar en el velero SAN ANTONIO



Hállanse varias casas para vender.—D.nero en hipoteca para colocar.— Informes, Castell Rupit, 14.



IMP. DEL SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS CIUDADELA



COMPañÍA TRASATLÁNTICA

SERVICIOS DEL MES DE JULIO DE 1930

Línea del Cantábrico a Cuba-Méjico

El vapor «Cristóbal Colón», saldrá de Bilbao y Santander el 21 de Julio, de Gijón el 22 y de Coruña el 23, para Habana y Veracruz, escalando New York al regreso.

Próxima salida el 16 de Agosto.

Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

El vapor «Reina Victoria Eugenia», saldrá de Barcelona el 5 de Julio, de Almería y Málaga el 6 y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 de Agosto.

Línea del Mediterráneo a Cuba-New-York

El vapor «Magallanes», saldrá de Barcelona y Tarragona el 10 de Julio, de Valencia el 11, de Alicante el 12, de Málaga el 13, de Cádiz el 15 para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Plata, Santiago de Cuba, Habana y New-York.

Próxima salida el 31 de Agosto.

El vapor «Manuel Calvo», saldrá de Barcelona y Tarragona el 22 de

Julio, de Valencia el 23, de Alicante el 24, de Málaga el 25 y de Cádiz el 27, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Santiago de Cuba, Habana y New-York

Próxima salida el 17 de Agosto.

Línea del Mediterráneo a Puerto Rico Venezuela-Colombia

El vapor «Manuel Arnús», saldrá de Barcelona el 19 de Julio, de Valencia el 20, de Málaga el 21 y de Cádiz el 23, para Santa Cruz de Tenerife, San Juan de Puerto Rico, La Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.

Próxima salida el 14 de Agosto.

Línea de Fernando Póo

El vapor «Montevideo», saldrá de Barcelona el 15 de Julio, de Valencia el 16, de Alicante el 17 y de Cádiz el 20, para Arrecife, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Río de Oro, Monrovia y Santa Isabel (Fernando Póo).

Próxima salida el 15 de Agosto.

Servicio tipo Gran Hotel - T. S. H. - Radiotelefonía - Capilla - Orquesta, etc. Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantiene a la altura tradicional de la compañía.

También tiene establecidos esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las Oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINA-CELI, 8.—Barcelona, y en la Agencia en Mahón, DON JUAN F. TALLAVULL.—Infanta, 24.

TARIFA DE ANUNCIOS

DE

EL IRIS

ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PAGINA

ANCHO DE UNA COLUMNA		ANCHO DE TRES COLUMNAS	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones.	1'50 Ptas.	Los precios señalados para los de dos, con un veinticinco por ciento de aumento.	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones.	2'50	ANCHO DE CUATRO COLUMNAS	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción.	0'35	Los precios señalados para los de dos con un cincuenta por ciento de aumento.	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones.	2'50	DE MEDIA PÁGINA	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones.	4'00	Por una inserción. 15'00 Ptas.	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción.	0'60	Por dos inserciones. 25'00	
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.		Por cada nueva inserción, aumento de 7'00 Ptas.	
ENTREFILETES		DE PÁGINA ENTERA	
A 0'10 Ptas. la línea por insert. Cn.		Doble precio que el señalado para los de media página.	
ANCHO DE DOS COLUMNAS		Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.	
Hasta seis centímetros:		Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.	
De 1 a 3 inserciones.	3'75	ESQUELAS MORTUORIAS	
De 4 a 6 inserciones.	6'00	(Primera página)	
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00		Página entera. 50'00 Ptas.	
Hasta doce centímetros:		Media página. 35'00	
Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.		Un cuarto de página. 20'00	
Hasta veinte centímetros:		ancho de una columna 5'00	
Doble precio que para los de seis.		Observaciones: 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos periodos de tiempo, v. g. un trimestre un semestre, un año, etc., precios convencionales.	

Fábrica de Jabones

LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca **La Galia** son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 54.- MAHÓN.

Para encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

Fundada 1847

Cuando Quiera Vd. Píldoras, tome las de Brandreth

Puramente Vegetales.
Siempre Eficaces.

Curan el Estreñimiento Crónico.

Las Píldoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestión, y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

Para el Estreñimiento, Vértigos, Somnolencia, Lengua Sucia, Alente Fétido, Dolor de Estómago, Indigestión, Dispepsia, Mal del Hígado, Ictericia, y los desarreglos que dimanen de la impureza de la sangre, no tienen igual.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.
40 Píldoras en Caja.

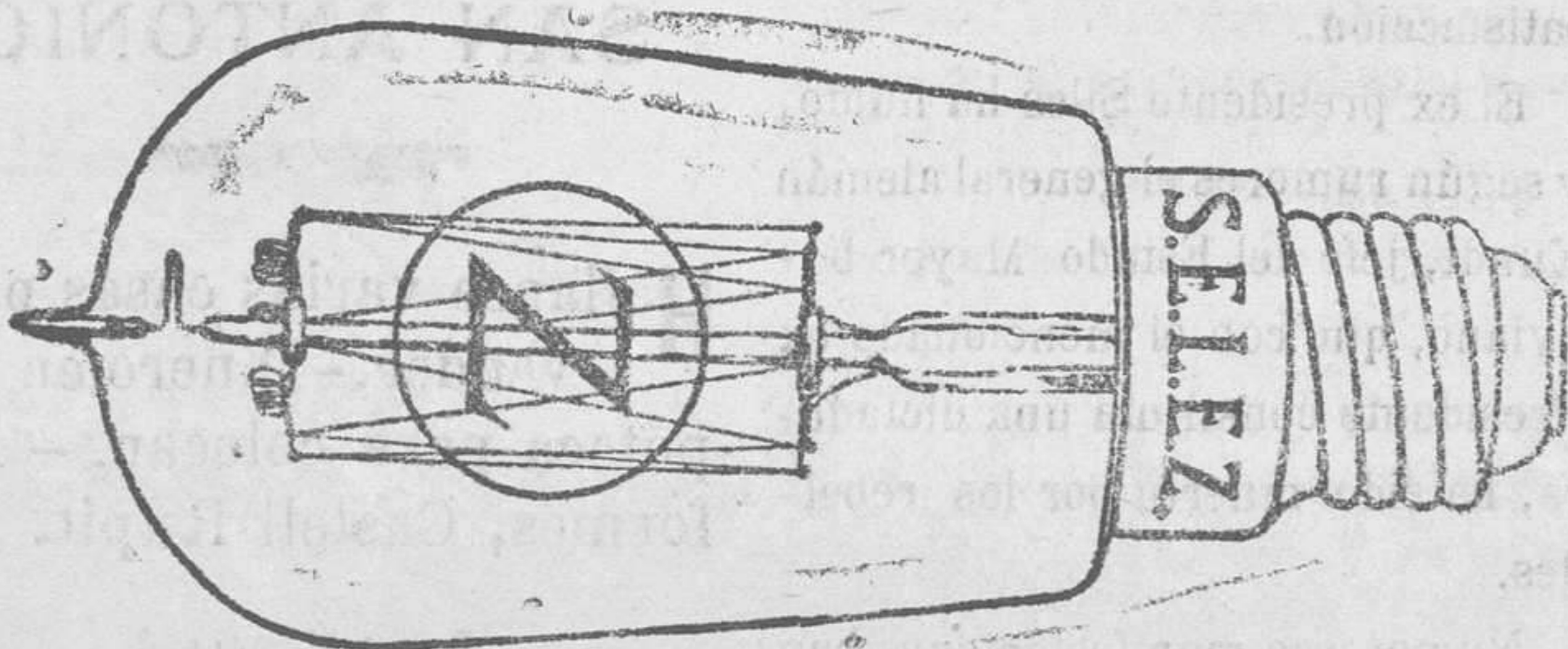
Brandreth

Fundada 1847.

Emplastos Porosos de Alcock

Remedio universal para dolores.

Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplastro.
Agentes en España: J. URIACH & Ca., BARCELONA.



Se hallan de venta en esta Imprenta de todas clases
José M. Quadrado, 40.

BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a lá vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.